

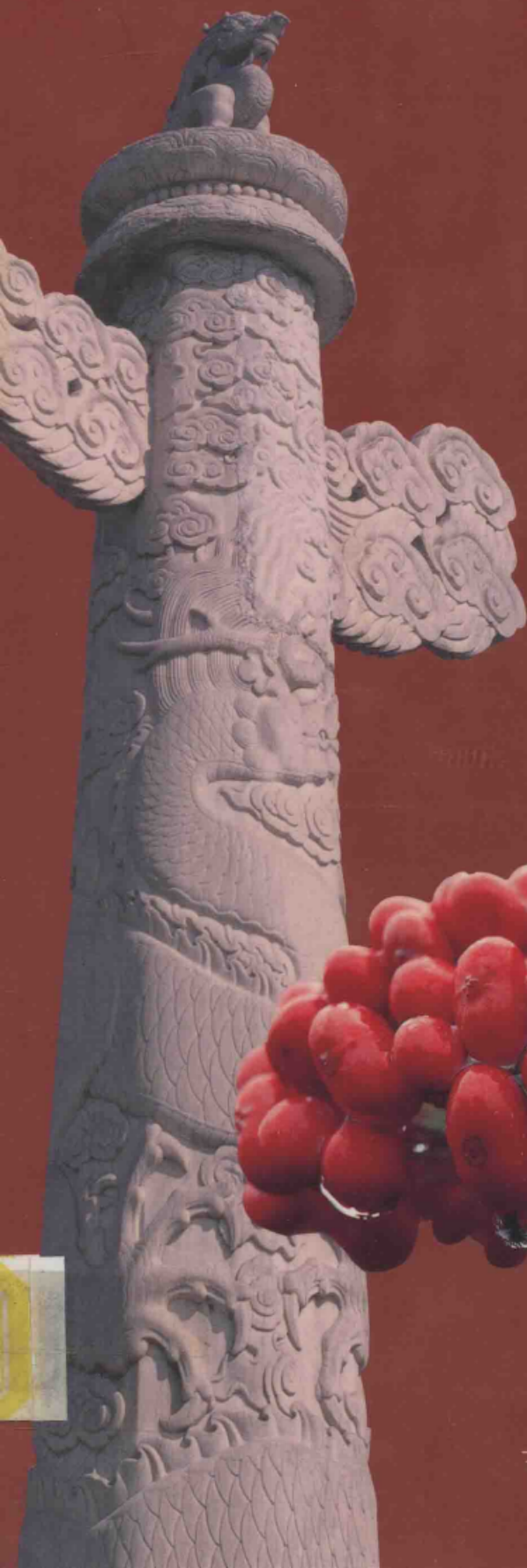
吉林省五十年1949-1999

文艺作品选

Fifty Years of Art and Literature in Jilin Province

舞蹈杂技卷

吉林美术出版社



吉林省五十年文艺作品选

FIFTY YEARS OF ART AND LITERATURE IN JILIN PROVINCE

1949-1999

14 舞蹈 杂技 卷

吉林美术出版社

50

吉林省五十年文艺作品选 14 舞蹈杂技卷

Fifty Years of Art And Literature In Jilin Province

编 辑 中共吉林省委宣传部
吉林省文学艺术界联合会
吉林省作家协会

出 版 吉林美术出版社
(长春市人民大街124号)

责任编辑 赵淑珍 李英姿 李 立 景奉明

译 文 万伯乐 朱意楠

装帧设计 蒙 蒙

发 行 吉林美术出版社图书经理部

制 版 吉美雅昌彩色制版有限公司

印 刷 深圳市佳信达印务有限公司

出版日期 2000年12月第1版 第1次印刷

开 本 880 × 1230 1/16 10印张

印 数 1-1000册

书 号 ISBN 7-5386-1042-1/J · 756

定 价 268.00 元

吉林省五十年文艺作品选

FIFTY YEARS OF ART AND LITERATURE IN JILIN PROVINCE

1949-1999

14 舞蹈 杂技 卷

吉林美术出版社

50

吉林省五十年1949-1999

文艺作品选

Fifty Years of Art and Literature in Jilin Province

舞蹈杂技卷

吉林美术出版社

此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

吉林省五十年文艺作品选
*Fifty Years of Art and
Literature in Jilin Province*

ISBN 7-5386-1042-1



9 787538 610420 >

ISBN 7-5386-1042-1/J·756 定价:268 元

《吉林省五十年文艺作品选》编委会

编委会主任：苏 荣 石宗源

编委会副主任：杨海泉 张笑天

编委会办公室主任：张未民

分卷主编：

摄影卷：李 立 王继栋

书法卷：段成桂 金中浩

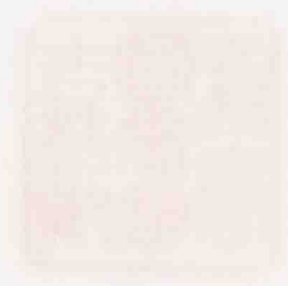
音乐卷：朱广庆 王冠群

舞蹈卷：陈香兰 刘文华（舞蹈）

杂技卷：沈 娟（杂技）

广播卷：杨廷玉（电视剧）

电视卷：王俊杰（广播剧）



编辑说明

一、建国五十年来，我省广大作家、艺术家勤奋创作，在文艺各门类中都创作出了许多优秀作品，成为我省文艺事业繁荣发展的重要标志。在庆祝中华人民共和国成立五十周年的时候，编辑出版《吉林省五十年文艺作品选》，其目的是要总结过去，展示成果，积累文化，再创辉煌。编辑工作坚持思想性和艺术性相统一的标准，既注重思想艺术价值，又照顾到历史价值。

二、编选范围为新中国五十年来吉林文艺的优秀作品，包括文学艺术各门类。整理收集五十年来的文艺作品，是一件复杂而又难度较大的工作。本着优中选优、成熟一本编出一本的原则，经研究确定，在先行推出的电影卷、戏剧卷、文学卷、美术卷共10册之后，再行推出摄影卷、书法卷、音乐卷、舞蹈杂技卷、广播电视卷，其它门类的选编以后再陆续推出。

三、对于获得国家或省级重要文艺奖项的作品，将其获奖视为重要参照，但不作为入选与否的惟一标准。

四、各门类所收作品视具体情况确定规模，不求一律。

五、本书由中共吉林省委宣传部、吉林省文学艺术界联合会、吉林省作家协会组织编辑，由有关专家学者组成编辑工作班子，分别提出各卷具体编选方案和初选目录，在一定范围内征求意见，最后由编委会讨论确定入选篇目。

六、本书共计16卷，其中，文学卷4卷，电影卷3卷，戏剧卷2卷，广播电视卷2卷，以收录文字为主；美术卷1卷，摄影卷1卷，书法卷1卷，舞蹈杂技卷1卷，均为画册；另音乐卷1卷为乐谱。因篇幅有限，长篇小说不收录。

七、本书第9卷[文学卷(4)]后附新时期以来吉林省获全国重要文艺奖项作品一览表。

八、本书出版后向国内各省(直辖市、自治区)图书馆、著名大学图书馆，以及省内市、县以上图书馆赠书收藏。

九、由于任务紧迫，编辑时间短，作品阅读量大，遴选编辑难免挂一漏万，有所疏忽，敬请读者批评指正。

总 序

在共和国即将迎来五十华诞的日子里，我们编辑出版了《吉林省五十年文艺作品选》。把我省五十年来积累丰厚的文艺作品优中选优献给祖国，是因为这些作品的题材、主题和形象都来自祖国，而又反映祖国、讴歌祖国。这些作品的精神、这些作品的美、这些作品的优秀品质，都归之于祖国的精神，归之于祖国的美，归之于祖国的优秀品质。

振兴中华，文学艺术的繁荣是题中应有之义。文学艺术不仅从文化上代表一个国家的国家形象、一个地区的地区形象，而且它伴随着历史和文明的脚步，与天下同忧乐、与时代共悲欢，与人民一道前进，熏陶、影响和鼓舞着一代又一代人。追随时代和人民，吉林省文艺五十年来，特别是改革开放二十年来取得了很大进步，人才辈出，佳作涌现，文艺体制和机制在改革中逐步健全，文学、电影、电视、戏剧、音乐、美术、舞蹈、曲艺、书法、摄影、杂技等艺术门类都有了长足的发展。五十年来的吉林文艺，其活跃和繁荣，其艺术规模和艺术质量，都是吉林文艺历史上的任何时期所不可比拟的，它为吉林的文化建设添上了浓墨重彩的一笔，并对吉林省的社会发展产生了积极而又巨大的推动作用。同时，吉林文艺的优秀作品，以其独特的地域文化风格在全国也产生了广泛影响。这套作品选，是一部具有历史文献意义的书，是吉林优秀文艺的一次整体性展示，是吉林优秀文艺和文化形象的缩影。

让我们带着这部书迎接共和国五十岁生日的到来吧！让我们带着这部书迎接更加辉煌的21世纪的到来吧！

祝吉林的明天更加美好，祝祖国的明天更加美好。

《吉林省五十年文艺作品选》编委会

1999.8 长春

PREFACE

With the fiftieth birthday of the People's Republic of China at hand, we offer this collection highlighting fifty years of Art and Literature in Jilin Province. We have selected from among the finest literary and artistic achievements produced in Jilin over the last fifty years to dedicate to our country, for the themes, subjects and imagery of these works mirror the soul of our homeland and celebrate our nation, the source of their beauty and splendid character.

Art and literature make an important contribution to the vitalization of China. They are not merely expressions of a national or regional image but a cultural barometer reacting to the vicissitudes of history and pace of civilization. They share in the prevailing mood, the joys and sorrows of the times. They follow the progress of the people and nurture, influence and inspire generations. Art and Literature in Jilin during the past fifty years, and especially since the reforms of the past twenty years, have made remarkable progress. Jilin has produced a great many talented people who have created a rich body of excellent work. The reformed institutions for the promotion of the Arts have made steady progress. Artistic endeavor including literature, film, television, drama, music, fine art, dance, traditional folk singing and entertainment as well as calligraphy, photography and acrobatics have all made great strides. In the last fifty years the Arts have enjoyed a period of vitality and quality on an unprecedented scale in Jilin. This period forms a cornerstone in the cultural heritage of the province and plays a positive role in its social development as well. At the same time, Jilin's outstanding contributions in Art and Literature featuring a unique regional style have had a wide influence throughout the country. This collection is historically significant, providing an overview of pivotal works of Art and Literature that have formed Jilin's cultural character.

With the publication of this collection, we not only wish to welcome the approaching fiftieth birthday of the People's Republic of China, but also to welcome the brilliant century to come.

We wish Jilin and the entire nation a bright and splendid future.

Editorial Committee

Fifty Years of Art and Literature in Jilin Province

August, 1999, Changchun

五十年来的吉林舞蹈创作回顾

吉林是个多民族省份，居住在这块土地上的朝鲜族、蒙古族、满族尤以能歌善舞著称，而吉林这块土地又是闻名全国的汉族舞蹈东北大秧歌的故乡。五十年来，新中国的舞蹈文化蓬勃发展，给吉林的舞蹈创作以巨大的带动，使吉林各地蕴藏着的丰富的民族民间舞蹈资源不断得到开掘和升华，从而涌现出一大批优秀的舞蹈作品，在国内外产生了广泛的影响。吉林省几代舞蹈工作者的辛勤耕耘，化作舞蹈艺术形象的系列长廊，美丽翩跹，楚楚动人。如今舞蹈文化已成为吉林人民社会文化生活的重要组成部分，成为吉林各族人民加深情感交流、增进友谊的精神纽带，成为富有特色的吉林文化的代表性艺术形式之一。

纵观五十年来的吉林舞蹈创作，大致可以分为以下四个阶段。

从1949年至1956年，为新中国吉林省舞蹈艺术的开创期。时代的巨变，祖国的新生，不但使我省各地、各级从无到有地普遍建立了歌舞艺术创作表演团体，而且在广大群众由衷地抒发翻身豪情，纷纷排练群众性歌舞节目的基础上，迎来了吉林新舞蹈艺术初始的辉煌。应该说，吉林新舞蹈艺术初创期的最大特点就是它的高起点。新中国的建立，唤起了广大人民群众当家做主的豪情，也极其内在而深刻地激发了舞蹈艺术家们的创作灵感。尤为难能可贵的是，我省的舞蹈艺术家能够敏锐地把握时代精神本质，把深厚的民族民间舞蹈语汇迅速地转化成新中国的崭新形象，从而使我省的舞蹈艺术创作一开始就站到了新中国舞蹈艺术的时代高起点上。这一时期，我省长春市文工团的《红绸舞》（1950）和延边文工团的《农乐舞》（1952）、《长鼓舞》（1955）、《顶水舞》（1956）这四部经典性舞蹈作品一问世便广受欢迎，名扬四方，至今魅力不减，足堪典范。《红绸舞》由于其准确而生动地表达了站起来的中国人扬眉吐气的豪情和胜利欢乐的精神，不仅成为我省新舞蹈艺术的开山之作，同时也是新中国舞蹈艺术具有开创性的代表作品之一。那飞舞旋转的红绸，是一曲新中国的欢乐颂、解放颂。它以最为生动美丽的舞蹈形象与解放了的新中国联系在一起，成为新中国时代精神的形象表达和新中国舞蹈文化的最初难忘岁月的艺术代表。《农乐舞》、《长鼓舞》、《顶水舞》，以其炽热奔放的情感和赏心悦目的民族神韵，抒发出祖国新生后各族人民的喜悦之情、幸福之情、团结之情，打动了千千万万的观众，一举奠定了新中国延边朝鲜族舞蹈艺术在全国舞蹈文化中的重要地位，显示出延边朝鲜族舞蹈艺术的精粹，延边舞蹈也自此声名鹊起，享誉中外。1999年国庆五十周年之际，由中宣部、中国文联、文化部等6部委主持编选推出的《新中国舞台影视艺术精品选》系列光盘的舞蹈部分，共选编了体现新中国舞蹈艺术成就和精华的30部舞蹈作品，其中我省的《红绸舞》、《长鼓舞》、《顶水舞》入选，这是令我省舞蹈工作者引以为骄傲的一件事情。

从1957年到1965年，我省舞蹈艺术创作进入到第二个发展期。这一时期在创作上虽然没有前一个时期

的创作高度和影响广度，但总体上仍然在时代生活的变革中寻求舞蹈艺术的稳步发展，创作出了一批较好的作品，如男子群舞《公社送粮队》（1960）、男子群舞《纱帽舞》（1960）、女子群舞《江堤雪柳》（1960）、女子群舞《盅碗舞》（1960）、女子群舞《双扇舞》（1961）、群舞《冰上渔歌》（1963）、小舞剧《图们江之歌》（1964）等。这些作品大都采取群舞表演形式，比较鲜明地反映出那个时期社会生活的社会主义、集体主义文化主流。从现实生活中汲取题材和内容，直接表现现实生活情节以及洋溢其间的理想主义精神，成为一些作品的明显创作特点。而更为普遍的特点是，它们仍然继续着我省舞蹈创作的优良传统，植根于民族民间舞蹈的沃土，在适应时代需求，继承发展民族舞蹈文化，注重地域风情的熔铸等方面更加广泛地展开，有所前进。最为显著的创新变化是对传统的舞蹈“道具”的运用，如“纱帽”、“彩扇”、“鞭子”、“手绢”、“盅碗”、“袖头”等，选取后被尝试着搬上舞台，取得了一定的成功。这些努力在很大程度上丰富了我省舞蹈创作语言和手段，提高了我省舞蹈艺术水平。

从1966年开始，“文化大革命”使我省真正的舞蹈创作陷于停顿，舞蹈形式被广泛地用于直接的政治需要，公式化、概念化、政治化充斥舞蹈，我省舞蹈艺术创作进入一个特殊的停滞时期。

值得提出的是，在1976年北京举办的全国舞蹈调演中，我省的舞蹈创作再次受到全国的极大关注。在参演的作品中，我省的《我爱这一行》、《养猪姑娘》、《老俩口送饭》、《雪映深情》、《金色的种子》等一批作品受到表彰。尤其《我爱这一行》、《养猪姑娘》被全国许多团体学习演出，并出版了舞蹈场记剧本，流传很广，影响很大。这些舞蹈作品，虽然不可避免地带有那个时期的时代印记，但它们之所以在当时取得成功，则在于文革末期我省的舞蹈编导遵循艺术来源于生活的规律，较好地表现了生活气息、地方特色和民族风情，用朴素的虚拟、象征等舞蹈手段，歌颂了普通劳动者的真、善、美，某种程度地对当时舞蹈创作的公式化、概念化做了力所能及的克服，因此取得了一定的创作进展。

党的十一届三中全会以来，我省舞蹈创作获得了新生，进入发展的新时期，并在二十年发展中趋向成熟，走向繁荣。这时期涌现出来的一大批优秀作品和舞蹈人才表明，我省舞蹈创作迎来了前所未有的繁荣发展时期，全省舞蹈创作的整体水平有了飞跃性的提高。其主要表现在：

一、独舞、双人舞、三人舞由于其更有利于主题的演绎，以及舞者情绪和形体艺术个性的表达，而得到充分的发展，这与以前大量的群舞作品形成明显对照。如我省1980年第一届全国舞蹈比赛的获奖作品《节日的金钹》（三人舞）、《喜迎春》（独舞）；1986年第二届全国舞蹈比赛的获奖作品《垂柳》（独舞）、《福到满家》（独舞）、《春香与李梦龙》（双人舞）、《飞绢传情》（双人舞）；1995年第三届全国舞蹈比赛获奖作品《心弦》

(独舞)、《耕者恋》(三人舞)、《长白瀑布》(独舞)、《大姑娘美》(三人舞); 1991年全国少数民族舞蹈比赛获奖作品《端午之喜》(双人舞)、《摘月亮的少女》(三人舞)、《捶衣舞》(独舞); 1992年全国第二届民间音乐舞蹈比赛获奖作品《海东青》(三人舞)等。当然,这个时期我省也有几部群舞作品,如《青山恋》、《花潮》等也先后获国家奖,但相比而言,独舞、双人舞、三人舞日益成为一种贴近时代和舞者个性及心灵的生命艺术形式,并取得可喜的创作成就。

二、经过几十年的舞蹈文化和舞蹈创作积累,以大型舞剧《人参女》(1989)、《春香传》(1990)、《长白山天池的传说》(1992)、《长白情》(1997)这四部作品为代表,舞剧创作成为我省舞蹈创作综合实力和艺术水准不断提高、走向成熟的体现,标志着我省舞蹈艺术的繁荣和进步。这四部大型舞剧作品无论从艺术规模和内容质量,还是从编导、表演到音乐、舞台美术、灯光、服装等诸方面,集建国以来,尤其是新时期以来我省舞蹈艺术文化之大成,成为我省舞蹈文化发达的重要标志。这四部舞剧先后获得许多全国性的重要奖项,为我省赢得了荣誉,也为我国舞蹈事业做出了贡献。

三、新时期以来的我省舞蹈创作,继承和发扬了前辈艺术家植根于民族民间舞蹈沃土,融汇创造的优良传统,使浓郁的地方特色和民族民间舞蹈语言不断发扬光大,形成了我省舞蹈创作一脉相承且新意迭出的主流态势,为丰富中华民族舞蹈艺术做出了我省舞蹈工作者应有的努力和贡献。在此基础上,舞蹈内容和形式丰富多彩,个性化的小型舞蹈和综合性的大舞剧,情绪舞和情节舞,以及传统风俗题材和现实生活题材、历史题材、神话幻想题材等,都成为我省舞蹈艺术家艺术创作的探索空间和有效途径,舞蹈创作呈现出百花齐放,佳作不断涌现的生动局面。

四、以省歌舞剧院、延边歌舞团,加之吉林市歌舞团、前郭歌舞团为骨干的舞蹈创作基地建设得到长足发展;编、导、演、音乐、舞美等综合艺术水平有所提高;省舞蹈家协会的组织活动不断提高质量;全省舞蹈艺术教育得到普及和重视,这些因素也都有力地促进了我省舞蹈艺术事业的发展。

总之,五十年来吉林省舞蹈艺术创作所取得的成就,让每一位热爱吉林舞蹈事业的人们感到欢欣鼓舞。我省舞蹈家们置身于生活并从中汲取创作营养,创作出了一大批真、善、美的舞蹈艺术形象,体现了人民的情感和时代的要求,形成了良好的创作传统。有了这样好的传统,我们相信,吉林省舞蹈艺术的未来,定会更加生机勃勃,更加繁荣。

文 / 高秀珠 王小梅



红绸舞 (群舞)

吉林省长春市文工团 1950 年创作演出

编导 长春市文工团金明等

作曲 陶 欣 先 程

演员 王雅彬 刘海茹 刘玉琴等 12 人

该舞是在戏曲舞绸动作和技巧的基础上,吸收东北大秧歌跳跃有力的步法,借鉴了二人转情感丰富的表演方式,融汇创作而成的。舞蹈表现了中国人民翻身得解放的喜悦心情,塑造了新中国青年健康向上、朝气蓬勃的动人形象。编导采用了一步步推进和主题再现等手法,使舞蹈产生了很强的艺术感染力,获得了久演不衰的生命力,成为新中国舞蹈艺术具有开创意义的经典作品和建国初年新中国精神形象的一种象征。

舞蹈共分五个段落:

一、一对对青年男女,高举火把,跳着秧歌步,欣喜地从舞台两侧后区,面对面地上场。当他(她)们相会在舞台中线时,又面向观众跳去,在舞台中区,形成两个平等横排队型。突然,从火把中甩出一条 2.2 米长的红色长绸,他(她)们兴奋地舞动着长绸,以人体不断变换的舞姿,用长绸舞出各种流动的线条。例如“大八字”、“小八字”、“波浪花”、“左肩花”、“右肩花”、“大圈”、“车轱辘转”等花样和线条,把人们带入一个美好的境界,传达出沐浴在解放春风中的中国青年们热情奔放的激情。

二、一段优美、抒情的女子独舞,深化第一段舞的主题。



红绸舞(群舞) 剧照

三、一段技巧性很强的双手舞红绸的男子双人舞，再深化主题。

四、很舒展的女子五人舞，继续深化主题，映照首尾。

五、(主题再现)6个男演员从上场门后区重新高举火把，跳着向上的秧歌步，一个接一个地上场。当每个人一露面儿时，就将红绸再一次甩出，并用红绸舞出一个圆圈，6个女演员手持火把，欢快地从一个个圆圈中跳出，将舞蹈向前推进一步。接着，舞台上呈现出一个大圆形，演员们面向里圈，男进女出又女进男出，用力向上舞动红绸，好似一团燃烧的火焰，把人间照得温暖又明亮，至此，舞蹈进入高潮。

该舞从诞生之日起，就受到全国人民的普遍欢迎。1951年曾在怀仁堂演出，受到毛泽东、周恩来、刘少奇、朱德等党和国家领导人的高度评价，并亲切接见了演出人员。同年8月该舞被选为中国青年文工团演出节目，赴柏林参加“第三届世界青年与学生友谊联欢节”舞蹈比赛，荣获一等奖和金质奖章。出国归来后，国内许多团体都学习和演出红绸舞，许多外国文艺团体访问演出也都学习和演出红绸舞。其后《红绸舞》久演不衰，被认为是新中国的伟大胜利和中国人民获得解放与幸福生活的象征。(刘文华)



著名舞蹈艺术家赵得贤

赵得贤（1913年生）1939年入哈尔滨交响乐团芭蕾舞团；1950年任延边文工团舞蹈教员、编导；1953年任延边文联副主席、中国文联全国委员；1955年任中国舞蹈工作者协会常务理事、延边舞蹈家协会主席；1956年任延边歌舞团副团长；1977年任中国舞蹈家协会吉林省分会主席；1985年中国舞蹈家协会顾问；1954年任全国政协第二届委员；1964年任第三届全国人大代表；1978年任全国政协第五届常委；1983年任全国第六届政协常委；1992年任中国舞蹈理论研究会顾问及委员。

1996年获吉林省第五届长白山文艺奖特别成就奖。评委会给他的评语是：享誉中外的新中国朝鲜族舞蹈事业的开拓者和代表者之一，50多年的舞蹈艺术生涯、艺术成就和贡献世所公认。名作《农乐舞》自50年代起便成为全国朝鲜族舞蹈的代表性作品之一，至今上演不衰。

农乐舞（群舞）

吉林省延边歌舞团 1952 年首演于延吉市

编导 赵得贤

作曲 采用民间音乐

演员 何泰日 韩世浩等

《农乐舞》是朝鲜族传统民俗舞蹈之一，1952年经赵得贤艺术创编后搬上舞台，产生了广泛的社会反响。该舞蹈取材于具有悠久历史的朝鲜族民俗舞蹈，用于表现生活在新中国的朝鲜族农民，在自己的土地上辛勤劳作，终于获得丰收时的欢庆场面，同时又抒发了内心的渴望：愿明年有一个更好的年景，愿日子一年比一年好。

《农乐舞》是 A、B、A 结构组成的大型男女群舞。A ①段：有 5 位朝鲜族长者敲锣打鼓，踩着自由步绕场一周，接着身穿各色朝鲜族民族服装的男女青年，手持朝鲜族小鼓，成双成对地跳着“安旦”节奏的



1957 年欢送苏联专家演出后在外拍摄的《农乐舞》剧照